OFERTA ESPECIAL PA PASCO GRANDI NA
SAADE STORE
30% di DESCUENTO
ARIBA TUR SET DI SALA PA 2 SIMAN SO !
PROBECHA ! ! ! !

Telegram pa La Reina:

MEP a protesta contra discurso di Gouverneur

ORANJESTAD(AAN)— E discurso di Gouverneur Tromp na ocasion di celebracion di Dia di Himno y bandera no a cay den bon tera cerca MEP, cu a manda un carta pa Gouverneur Tromp y un telegram pa Reina Beatrix.

Den e telegram MEP ta trece dilanti cu e ta protesta contra cierto declaracionnan haci den e discurso di e representante di La Reina conforme articulo II.1 di Staatsregeling di Aruba y den su calidad di organo di pais, manera pronuncia durante e manifestacion cultural di 18 di Maart 1988, pa celebra Dia di Himno y Bandera.

MEP ta bisa La Reina cu Gouverneur como representante di La Reina di un banda a expresa palabranan di elogio na e Conseho di Ministro mientras di otro banda oposicion a worde acusa di a plama rumornan, sospechonan, atakenan personal y di critica bao nivel.

Como partido politico mas grandi na Aruba, cu ta forma parti di oposicion den Parlamento, MEP ta considera e acusacion aki infunda, directo y inaceptable. E actuacion di Gouverneur ta worde considera contra e dignidad di e funcion di Gouverneur.

MEP ta mustra cu Gouverneur mester mantene su mes na margen di politica y hasta mester evita cualquier impresion cu e ta mete cu politica partidista.

E telegram ta termina bisando cu MEP ta lamenta e discurso tendencioso.

Den un carta abierta na Gouverneur Tromp, MEP ta trece atrobe dilanti cu e ta lamenta e discurso en cuestion. E partido ta bisa cu Gouverneur ta acusa en general, sin duna indicacion di e partido, partidonan o personanan cu e tin na vista, oposicion di ta haci su mes culpable di plamamento di rumor, acusacion, atake personal y critical bao nivel.

Nel Oduber como lider di MEP kier worde informa pa Gouverneur, ki dia MEP o exponentenan di e partido a haci nan mes culpable di esaki.

E ta bisa cu como partido mas grandi na Aruba, MEP ta biba cu e responsabilidad pa contribui na

Sigui lesa pag. 6

Construccion Harbour Town na Swain Wharf



ORANJESTAD(AAN)— Tur cos ta indica cu e proyecto na Swain Wharf ta cla pa cuminza.

Segun informacion cu DIARIO a obtene, dia 31 di Maart lo tin un ceremonia especial pa marca inicio di construccion di Harbour Town. Ta trata di e proyecto cu lo worde realiza na e sitio cu a bira conoci como Swain Wharf y cu un tempo a haya basta atencion.

Awor lo bay duna inicio na e proyecto cu lo mira su construccion.

E discurso di Gouverneur Tromp

"Sr. Ministro Presidente, Sres. Ministronan, Sres. Presidente y Miembronan di Parlamento di Aruba Sres. Invitadonan,

Awe ta 18 di Maart 1988. Atrobe pa di tres biaha cu nos, como pais Aruba, ta celebra nos Dia Nacional, nos Dia di Himno y Bandera.

Awe ta mas cu dos aña pasa cu nos tin nos Status Aparte y cu nos e status di pais den Reino. Pa e posicion aki a wordo lucha duru y fuerte y pa hopi aña. E resultado ta mereci y e ta sirbi nos hopi bon. Mi ta sinti esaki tur dia.

Di un banda mi ta trata regularmente, como Organo di Reino, asuntonan di Reino. Di otro banda ta pasa mi diariamente, como Hefe di e Gobierno di nos pais Aruba, e hopi resultadonan di un gobernacion independiente di un pais autonomo.

Diariamente ta pasa mi dilanti hopi decisionnan di un Conseho di Ministro activo, ordenanzanan di pais como productonan di cooperacion entre Gobierno y Parlamento di Aruba, hopi bez basa ariba bon consehonan di e organisismonan di conseho.

Nos Status Aparte ta bon cubri y funda ariba un gobernacion democratico. Como pais autonomo den Reino nos ta den un periodo constructivo y creciente di cual mi ta spera cu lo dura pa hopi tempo.

Diariamente ta pasami tambe e rumores, e sospechonan y atakenan personal. Esey ta un lastima. Un proceder asina no ta contribui na e calidad di nos gobernacion, na e desaroyo di nos pais.

Esaki no ta nifica cu no por haci o duna critica, al contrario. Condicion pa e funcionamento democratico di un pais ta e presencia di (un minoria resonante di) un oposicion solido y fuerte.

Critica ta importante, di critica hende por sina. Pero critica mester ta mas constructivo, mester tin mas nivel y no mester baha na e nivel di sospechonan y acusacionnan personal.

Apreciable concurencia, Ministronan, Miembronan di Parlamento, Politiconan, Conciudadanonan,

Mi ta haci un apelacion ariba boso pa sigui lucha pa e bienestar di nos Pais y nos Pueblo. Ta e responsabilidad di cada un di nos ora nos haya e oportunidad pa coopera na un productividad mas grandi, na un desaroyo creciente di nos Pais.

Ta e responsabilidad di nos gobernantenan pa parti e resultadonan di un progreso creciente ariba nos isla asina aki cu e bienestar di cada un, tambe di esnan cu no por produci, por crece.

Resultadonan por solamente worde alcanza si e saber di responsabilidad pa otro y solidaridad ta e empuje, ora nos realiza cu nos como Pueblo, aunke ki sorto di diferencia nos por tin qua origen, ambiente y pasado, mester actua como un unidad.

Laga nos, como un unidad den diversidad sigui traha na nos futuro conhuntamente, na bienestar di Aruba.